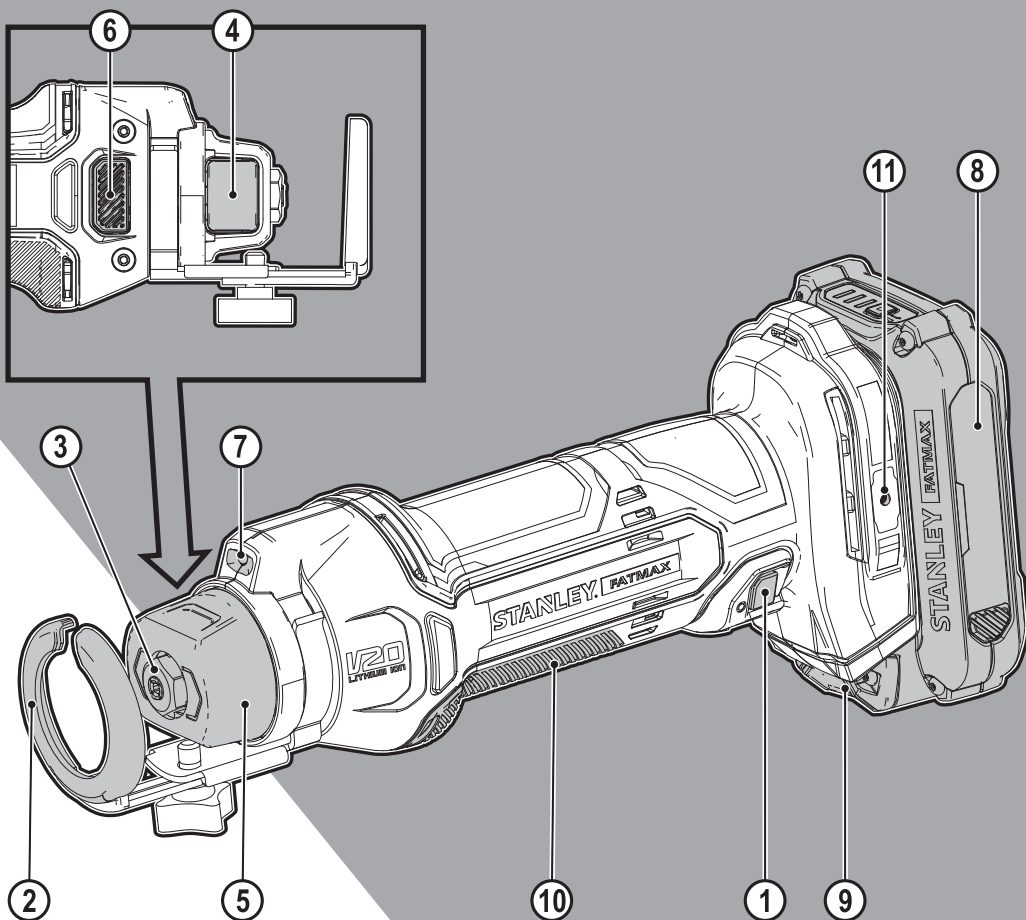


# STANLEY® FATMAX®

# V20 LITHIUM ION

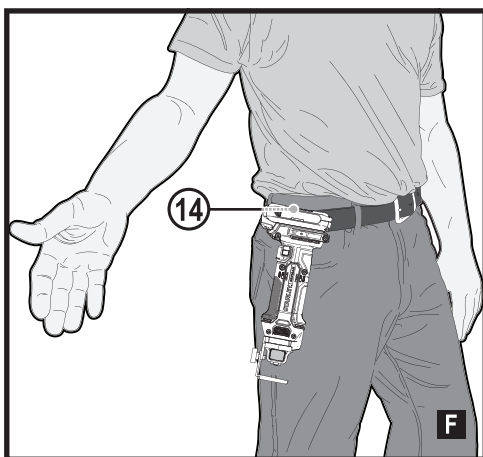
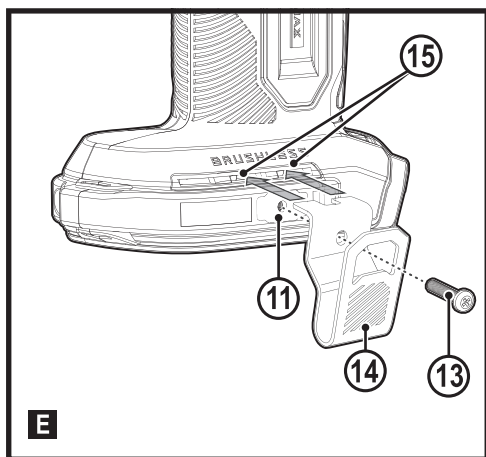
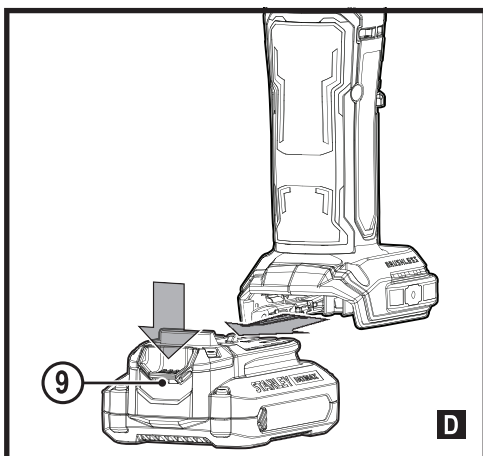
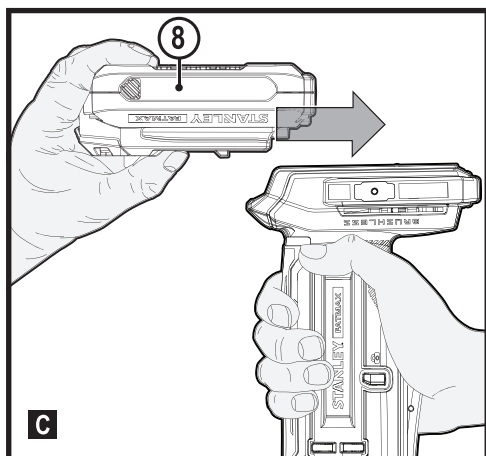
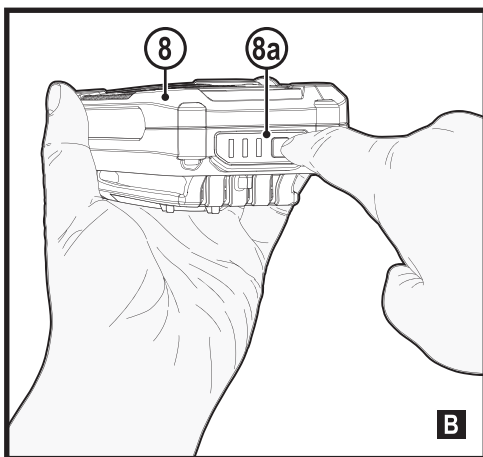
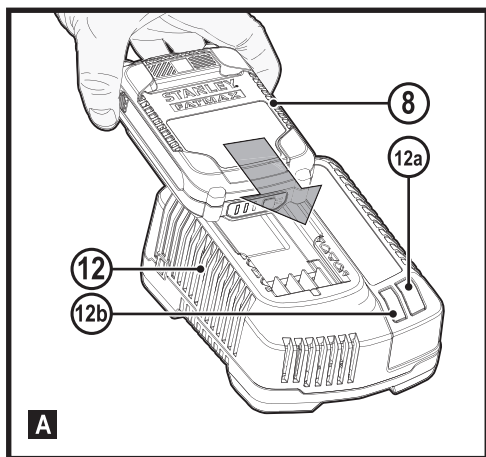


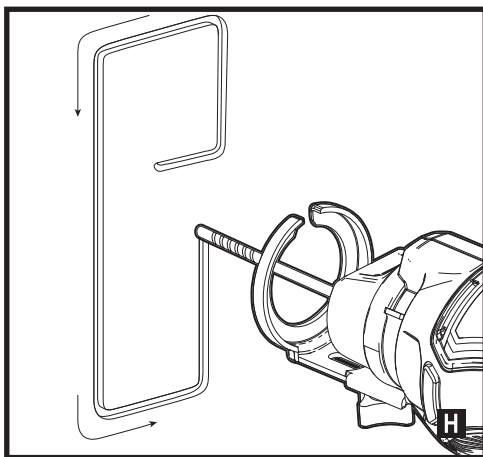
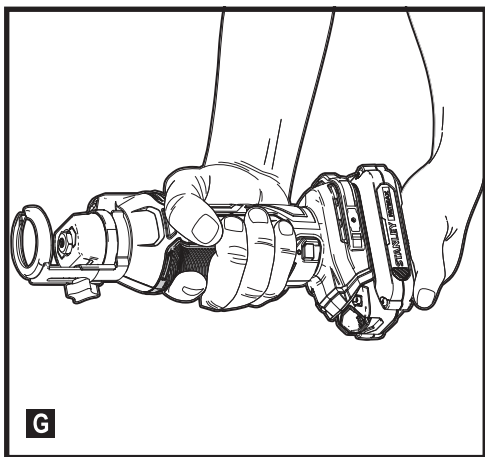
588785 - 64 CZ

Přeloženo z původního návodu

[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

SFMCE200





## Určené použití

Výřezávací fréзка STANLEY FATMAX SFMCE200 je určena k vyřezávání dřeva a dřevěných produktů v kutilských aplikacích. Toto nářadí je určeno pro profesionální i soukromé neprofesionální uživatele.

## Bezpečnostní pokyny

### Základní bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí



**Varování! Nastudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a specifikace uvedené pro toto elektrické nářadí.** Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.

**Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.**

Pojem „elektrické nářadí“ ve všech varováních odkazuje na nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněné nebo nedostatečně osvětlené prostory jsou častou příčinou nehod.
- b. **Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce.**  
Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte.  
**Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.**  
Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.**  
Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Práce s kabelem pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f. **Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 3. Osobní bezpečnost

- a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou.** **Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
- b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí.**  
**Před připojením napájecího zdroje nebo vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je jeho vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji v době, kdy je spínač v zapnuté poloze, bývá častou příčinou nehod.
- d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi elektrického nářadí a mohou způsobit zranění osob.
- e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
- f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte vaše vlasy a oděv v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se částí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými částmi zachyceny.
- g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití příslušenství

k zachytávání prachu může zmírnit nebezpečí související s prachem.

- h. **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s nářadím.** Nepozornost při práci může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

#### 4. Použití elektrického nářadí a jeho údržba

- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ elektrického nářadí.**

Při použití správného typu elektrického nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.

- b. **Nelze-li hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii, je-li vyjímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.**

Elektrické nářadí je v rukou nezaškolených uživatelů nebezpečné.

- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou elektrického nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy.** Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

#### 5. Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba

- a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.**

Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru, může při vložení jiného, nevhodného typu způsobit požár.

- b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s bateriemi, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů akumulátorů může být příčinou nebezpečí požáru nebo zranění.

- c. **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.**

Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.

- d. **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Vnikne-li kapalina do očí, vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo poleptání pokožky.

- e. **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování mající za následek nebezpečí požáru, výbuchu nebo zranění.

- f. **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Vystavení účinkům ohně nebo teploty nad 130 °C může způsobit výbuch.

- g. **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může způsobit poškození baterie a zvýšit nebezpečí požáru.

#### 6. Servis

- a. **Opravy elektrického nářadí svěťte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.**

Tím zajistíte zachování bezpečného stavu elektrického nářadí.

- b. **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií může provádět pouze výrobce nebo technik autorizovaného servisu.

#### Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování! Varování!** Další bezpečnostní výstrahy pro vyřezávací nářadí.

- ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu použijte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.
- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované části.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluhu úraz elektrickým proudem.

**Varování!** Po výměně pracovních nástrojů nebo po jakémkoli seřízení se ujistěte, zda je matice kleštiny spolehlivě utažená, aby se předešlo zranění.

**Varování!** Nepoužívejte blokovací tlačítko hřídele nebo kleštiny při běžícím motoru. Obsluha může ztratit kontrolu a upustit nářadí. Mohlo by dojít ke zranění osob nebo k poškození nářadí.

**Varování!** Vypněte všechny obvody pod napětím do všech oblastí, kde se bude provádět vyřezávání, aby se předešlo těžkému zranění osob.

**Varování!** Nedotýkejte se nástroje nebo matice kleštiny ihned po fezání materiálu. Nástroj nebo matice kleštiny mohou být natolik horké, že mohou popálit holou kůži.

- ♦ **Nespouštějte nářadí, přenášíte-li jej v ruce vedle těla.** Otáčející se nástroj může navinout oděv a způsobit zranění.
- ♦ **Vždy používejte ochranu zraku.** Pro příslušné podmínky je nutné používat masku proti prachu a chrániče sluchu. Doporučuje se použití osobních ochranných pracovních prostředků. PRACUJTE BEZPEČNĚ.
- ♦ **Vždy používejte toto nářadí s hloubkovým vodičkem na místě.** Vodičko brání příliš hlubokému pronikání nástroje do materiálu. Je nutné zachovávat co nejmenší průnik, aby se eliminovalo nebezpečí přefříznutí elektrického vedení.
- ♦ **Toto nářadí nepoužívejte s vrtákem nebo šroubovákem.** Toto nářadí není určeno k použití jako vrtáčka nebo šroubovák.
- ♦ **Dbejte na to, aby byly řezací nástroje ostré a v dobrém stavu.** Poškozené nástroje mohou způsobovat rázy nářadí a následné zranění obsluhy.
- ♦ **Nikdy se nedotýkejte frézy ihned po ukončení práce.** Může být extrémně horká.
- ♦ **Vždy dodržujte otáčky nástroje doporučené jeho výrobcem, protože některé konstrukce nástrojů vyžadují specifické otáčky z důvodu bezpečnosti nebo výkonu.** Nejste-li si jisti správnými otáčkami nebo máte-li jakýkoli problém, obraťte se na výrobce nástroje.
- ♦ **Než nářadí odložíte, vždy se ujistěte, zda došlo k úplnému zastavení motoru.** Je-li nářadí odloženo a jestliže se nástroj stále otáčí, může dojít k zranění nebo k poškození.
- ♦ **Před spuštěním motoru se ujistěte, zda není nástroj v kontaktu s obrobkem.**

Je-li nástroj v kontaktu s obrobkem a dojde-li k spuštění motoru, může dojít k náhlému odskočení frézy a k následnému poškození nebo zranění.

- ♦ **Pokud nářadí nefunguje správně, předejte jej autorizovanému servisnímu středisku.** V nářadí nejsou servisovatelné díly a nářadí smí otvírat jen školený servisní personál.
- ♦ **Větrací otvory často zakrývají pohyblivé se součásti, a proto do těchto otvorů nekládejte žádné předměty.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- ♦ **Používejte pouze frézy s průměrem upínací stopky, který bude odpovídat velikosti upínací kleštiny nainstalované na nářadí.**
- ♦ **Používejte pouze nástroje vhodné pro otáčky tohoto nářadí naprázdno.**
- ♦ **Nikdy nepoužívejte nástroje s průměrem přesahujícím maximální průměr uvedený v části technické údaje.**

### Zbytková rizika

Je-li toto nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v přiložených bezpečnostních výstrahách, mohou se projevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd. Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohyblivou částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, kotoučů nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

### Štítky na nářadí

Na nářadí jsou společně s datovým kódem zobrazeny následující piktogramy:



**Varování!** Z důvodu snížení rizika zranění si uživatel musí přečíst návod k použití.



Nedívejte se do zdroje světla.

## Další bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječky

### Baterie

- ♦ Baterii nikdy ze žádného důvodu nerozebírejte.
- ♦ Zabraňte kontaktu baterie s vodou.
- ♦ Neukládejte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s náradím.
- ♦ Při likvidaci baterii se vždy řiďte pokyny, které jsou uvedeny v části „Ochrana životního prostředí“.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené baterie.

### Nabíječky

- ♦ Používejte nabíječku STANLEY FATMAX pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s tímto náradím. Jiné baterie mohou prasknout a způsobit zranění nebo jiné škody.
- ♦ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ♦ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ♦ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ♦ Nepokoušejte se proniknout do nabíječky.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

### Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu STANLEY FATMAX, aby bylo zabráněno možným rizikům.

### Popis

Hlavní části tohoto výrobku jsou následující.

1. Spínač zapnuto/vypnuto
2. Vodítko hloubky řezu

3. Matice upínací kleštiny
4. Blokovací tlačítko kleštiny
5. Rukojeť kleštiny
6. Zajišťovací tlačítko hřídele
7. Pracovní LED svítidla
8. Baterie (není dodávána)
9. Uvolňovací tlačítko baterie
10. Hlavní rukojeť
11. Místo pro připojení příslušenství

### Použití

**Varování!** Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Nepřetěžujte jej.

### Nabíjení baterie (obr. A)

Baterie musí být nabita před prvním použitím a vždy, když během práce dojde k výraznému poklesu jejího výkonu.

Baterie se může během nabíjení zahřívat. Jedná se o normální stav, který neznámá žádný problém.

**Varování!** Baterii nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

**Poznámka:** Nabíječka nebude nabíjet baterii, je-li teplota jejího článku nižší než zhruba 10 °C nebo vyšší než 40 °C. Baterie musí být ponechána v nabíječce a nabíječka ji začne znovu automaticky nabíjet, jakmile se teplota článků baterie zvýší nebo sníží.

**Poznámka:** Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

- ♦ Před vložením baterie (8) připojte nabíječku (12) k odpovídající síťové zásuvce.
- ♦ Zelený indikátor nabíjení (8a) bude nepřetržitě blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
- ♦ Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením zeleného indikátoru nabíjení (8a). Baterie (8) je zcela nabita a může být vyjmuta a použita nebo může být ponechána v nabíječce (12).
- ♦ Nabíjte vybité baterie nejpozději do 1 týdne. Životnost baterie bude značně zkrácena, bude-li uložena ve vybitém stavu.

## LED indikátory režimů nabíječky

|  |                                                                                                       |  |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | <b>Nabíjení:</b><br>Zelený LED indikátor bliká                                                        |  |
|  | <b>Zcela nabitó:</b><br>Zelený LED indikátor svítí                                                    |  |
|  | <b>Prodleva zahřátá/studená baterie:</b><br>Zelený LED indikátor bliká<br>Červený LED indikátor svítí |  |

**Poznámka:** V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjena. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

**Poznámka:** To může také znamenat závadu v nabíječce. Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

### Ponechání baterie v nabíječce

Baterie může být ponechána v nabíječce se svítícím LED indikátorem neomezeně dlouhou dobu.

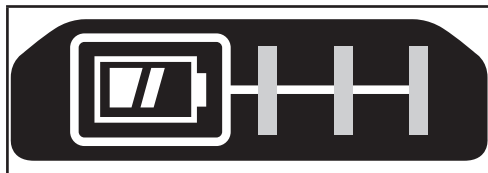
Nabíječka bude baterii udržovat ve zcela nabitém stavu.

### Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie, zelený LED indikátor (12a) bude blikat a červený LED indikátor (12b) bude svítit, a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

### Indikátor stavu nabití baterie (obr. B)

Baterie je vybavena indikátorem stavu nabití pro rychlé zjištění výdrže baterie, jak je znázorněno na obr. B. Stisknutím tlačítka indikátoru stavu nabití (8a) můžete snadno zobrazit zbývajících nabití baterie, jak je znázorněno na obr. B.



## Vložení a vyjmutí baterie z nářadí

**Varování!** Ujistěte se, zda je nářadí zajištěno zajišťovacím tlačítkem, abyste před vložení nebo vyjmutím baterie zabránili aktivaci spínače.

### Vložení baterie (obr. C)

- ♦ Proveďte řádné vložení baterie do nářadí tak, aby se ozvalo slyšitelné kliknutí, viz obr. C. Ujistěte se, zda je baterie řádně usazena a zcela zajištěna v určené poloze.

### Vyjmutí baterie (obr. D)

- ♦ Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie (9), jak je znázorněno na obr. D a vyjměte baterii z nářadí.

### Háček na řemen (volitelné příslušenství) (obr. E, F)

**Varování!** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nastavte tlačítko pro chod vpřed/vzad do zajišťovací polohy nebo nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii.

Náhodné spuštění může způsobit úraz.

**Varování!** Z důvodu omezení rizika způsobení vážného zranění použijte háček na řemen (14) POUZE k zavěšení nářadí na pracovní řemen.

NEPOUŽÍVEJTE tento háček na řemen (14) během použití pro uvázání nebo zajištění nářadí k osobě nebo k předmětu. NEZAVĚŠUJTE nářadí nad hlavou nebo nezavěšujte na háček jiné předměty.

**Varování!** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění zkontrolujte, zda je řádně utažen šroub (13) háčku na řemen.

**Poznámka:** Při nasazování a snímání háčku na řemen (14) použijte pouze dodaný typ šroubu (13).

Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

Háček na řemen (14) může být připevněn k nářadí pouze pomocí dodaného šroubu (13), a to na levé nebo pravé straně nářadí, což vyhovuje pravákům i levákům. Nebudete-li závěsný háček používat, může být z nářadí demontován.

Chcete-li háček na řemen (14) přemístit, vyšroubujte šroub (13), který jej připevňuje k nářadí a zašroubujte jej na opačné straně nářadí.

Ujistěte se, zda je šroub (13) řádně dotažen.

**Poznámka:** V nabídce jsou různé háčky na závěsné lišty a úložíště.

Chcete-li další informace, navštivte prosím náš web [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3).

### Instalace a odstranění nástroje

Toto nářadí je určeno pro spirálové řezací nástroje se stopkou 3 mm, 4 mm (nejsou součástí dodávky) nebo 6 mm a má systém výměny nástroje bez použití nářadí. Při výměně nástrojů NEJPRVE vypněte nářadí a odpojte baterii od nářadí. Sejměte vodičko hloubky řezu (2).

- ♦ Za účelem výměny nástroje stiskněte zajišťovací tlačítko hřídele (6) a blokování kleštiny (4) a otáčejte rukojetí kleštiny (5) proti směru pohybu hodinových ručiček
- ♦ Zasuňte nebo vyjměte nástroj.

**Varování!** Nástroje jsou ostré a musí se s nimi zacházet opatrně.

**Varování!** Při výměně nástrojů nezasouvejte řezací drážky do kleštiny. Tím by se mohl nástroj zlomit.

- ♦ Při stlačování zajištění hřídele a kleštiny otáčením rukojeti kleštiny ve směru pohybu hodinových ručiček důkladně utáhněte kleštinu. U některých náročných aplikací může vzniknout nutnost použití klíče k dalšímu utažení matice kleštiny (3) při stisknutí zajišťovacího tlačítka hřídele (6).
- ♦ Nainstalujte vodičko.

**Varování!** Nikdy neutahujte kleštinu bez vloženého nástroje. Toto nářadí se dodává s kleštinami 3 mm a 6 mm. Při výměně kleštin demontujte matici kleštiny a zasuňte požadovanou kleštinu.

### Hloubkové vodičko

Vodičko hloubky řezu (2) se zaklapne na držácích podle obrázku. Během provozu nářadí mějte hloubkové vodičko trvale nainstalované.

Pro dosažení nejlepších výsledků nastavte vodičko pomocí knoflíku tak, aby nástroj vyčníval za řezaný materiál cca 3 mm.

### Správná poloha rukou (obr. G)

**Varování!** Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.

**Varování!** Z důvodu snížení rizika vážného zranění držte nářadí **VŽDY** bezpečně a očekávejte nenadálé reakce.

**Varování!** Nářadí se může zablokovat (při přetížení nebo nesprávném použití), což způsobí krut. Vždy očekávejte, že může dojít k zablokování nářadí. Nástroj pevně držte, abyste kontrolovali krut a zabránili ztrátě kontroly, která by mohla vést ke způsobení zranění.

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na rukojeti (10) a druhou ruku na baterii, aby bylo zamezeno efektu kroucení nářadí.

### Zapnutí a vypnutí

Pro spuštění motoru posuňte spínač ((1)) do polohy „I“.  
Pro vypnutí motoru posuňte spínač do polohy „O“.

### Pro zachování bezpečné kontroly nad nářadím

- ♦ Dbejte na to, aby byla pracovní plocha bez hřebíků nebo šroubů.  
Zařiznutí do hřebíku nebo šroubu může mít za následek odskočení nářadí a poškození nástroje.
- ♦ Nářadí nikdy nepoužívejte tak, že se drží jednou rukou a druhou rukou se drží obrobek. Materiál vždy upněte a nářadí vedte oběma rukama.

- ♦ Neřežte materiál ležící na tvrdé ploše. Pro vyčnívající nástroj je nutné nechat za řezaným materiálem rezervu.
- ♦ Před seřizováním, výměnou nástrojů nebo čištěním odpojte baterii od nářadí.
- ♦ Nepouštějte nářadí, když je nástroj v materiálu. Nástroj by mohl zachytit materiál.

### Řezání otvoru pro elektrickou zásuvku (obr. H)

**Varování!** Vypněte všechny obvody pod napětím do všech oblastí, kde se bude řezat.

- ♦ Zatlačte veškerou kabeláž hluboko do krabice zásuvky, aby se předešlo poškození řezacího nástroje.
- ♦ Před zavěšením krycí desky zásuvky vyznačte přibližnou polohu středu zásuvky na desku stěny. Zkontrolujte hloubku řezacího nástroje proti straně desky, aby bylo jisté, že se materiál úplně prořízne.
- ♦ Pomocí několika upevňovacích prvků upevněte desku na místě mimo čep držící zásuvku. Toto umožňuje mírné ohnutí desky stěny kolem vyčnívající krabice.
- ♦ Zapněte vyřezávací nářadí. Nářadí pevně držte oběma rukama, nástroj zasuňte rovně do středu zásuvky.
- ♦ Řežte doprava, dokud se nedotknete okraje krabice proti směru pohybu hodinových ručiček. Vytáhněte jen natolik, aby uvolnil okraj krabice. Znovu zasuňte a nástroj mírně držte u vnějšku krabice.
- ♦ Sledujte vnějšek krabice podle vyobrazení, přičemž mírně tlačte proti krabici. Tím se minimalizuje odklápění a dosáhne se čistého a přesného řezu.
- ♦ Odstraňte odpad a prach ze zásuvky. Dokončete upevnění desky stěny.

### Údržba

Vaše nářadí STANLEY FATMAX s napájecím kabelem nebo napájené baterií bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajišťují jeho bezproblémový chod.

**Varování!** Před prováděním jakékoli údržby nářadí napájeného kabelem nebo baterií:

- ♦ Vypněte zařízení/nářadí a odpojte jej od sítě.
- ♦ Nebo zařízení/nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii, je-li toto zařízení/nářadí napájeno snímatelnou baterií.
- ♦ Nebo nelze-li baterii vyjmout, nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie.
- ♦ Větrací otvory zařízení/nářadí/nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

## Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ♦ Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- ♦ Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nově zástrčce.
- ♦ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

**Varování!** Na uzemňovací svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami.  
Doporučená pojistka: 5 A.

## Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách.

Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technické údaje

|                             |                   | SFMCE200 |
|-----------------------------|-------------------|----------|
| Napájecí napětí             | $V_{DC}$          | 18       |
| Otáčky naprázdno            | $\text{min}^{-1}$ | 26000    |
| Rozměr namontované kleštiny | mm                | 3,18     |
| Hmotnost                    | kg                | 1,02     |

| Nabíječka       |          | SFMCB11 | SFMCB12 | SFMCB14 |
|-----------------|----------|---------|---------|---------|
| Vstupní napětí  | $V_{AC}$ | 230     | 230     | 230     |
| Výstupní napětí | $V_{DC}$ | 18      | 18      | 18      |
| Proud           | A        | 1,25    | 2       | 4       |

| Baterie         |          | SFMCB201 | SFMCB202 | SFMCB204 | SFMCB206 |
|-----------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Napájecí napětí | $V_{DC}$ | 18       | 18       | 18       | 18       |
| Kapacita        | Ah       | 1,5      | 2,0      | 4,0      | 6,0      |
| Typ             |          | Li-Ion   | Li-Ion   | Li-Ion   | Li-Ion   |

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| Hladina akustického tlaku podle normy EN62841:              |
| Akustický tlak ( $L_{pA}$ ) 79 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)  |
| Akustický výkon ( $L_{WA}$ ) 87 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A) |

|                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------|
| Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN62841: |
| Hodnota vibrací $a_h = 2,9 \text{ m/s}^2$ K = 1,5 $\text{m/s}^2$          |

## Prohlášení o shodě

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost)  
z roku 2008



Výřezávací frézka – SFMCE200

Společnost Stanley Europe prohlašuje, že tyto výrobky popísané v části „technické údaje“ splňují požadavky následujících norem:

EN 62841-1: 2015 + AC: 2015 + A11: 2022,

EN 62841-2-17:2017;.

Tyto výrobky splňují následující předpisy Spojeného království:

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platném znění).

Předpisy pro elektromagnetickou kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platném znění).

Předpisy o omezení použití některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2012, S.I. 2012/3032 (v platném znění).

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Stanley Europe na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Stanley Europe

Karl Evans  
Ředitel – Elektrické nářadí pro spotřebitele  
Stanley Europe, 270 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 4DX  
United Kingdom  
30. června 2023

## Prohlášení o shodě EC

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Výřezávací frézka – SFMCE200

Společnost Stanley Europe prohlašuje, že tyto výrobky popísané v části „technické údaje“ splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-17:2017;

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Stanley Europe na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti STANLEY FATMAX.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Ředitel, Benelux  
Stanley FatMax,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgie  
30. června 2023

## Záruka

Společnost Stanley Europe je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku pro uživatele tohoto výrobku. Tato záruka je nabízena mimořádně a žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva, jste-li soukromý neprofesionální uživatel. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

## PLNÁ ZÁRUKA

Společnost Stanley Europe garantuje po dobu trvání záruční doby (24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost) bezplatné odstranění jakékoli materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- ◆ Tento výrobek byl používán pouze správným způsobem a v souladu s pokyny uvedenými v návodu pro jeho obsluhu.
- ◆ Tento výrobek byl vystaven běžnému použití a opotřebování.
- ◆ Tento výrobek nebyl opravován neoprávněnými osobami.
- ◆ Byl předložen doklad o zakoupení.
- ◆ Tento výrobek Stanley® FatMax® byl vrácen kompletní se všemi původními komponenty.

Požadujete-li reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis Stanley® FatMax® v katalogu Stanley® FatMax® nebo kontaktujte prodejce na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Stanley® FatMax® a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3)

## ZVÝHODNĚNÁ ZÁRUKA

Pro získání zvýhodněné tříleté záruky je nutno provést registraci na níže uvedené adrese a v uvedeném termínu.

- ◆ Registrace je vyžadována do 4 týdnů od zakoupení.
- ◆ Registrace je na této adrese <http://www.stanley.eu/3>.

**Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

**Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

**Band servis**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550, 1  
Fax: 00420 577 008 559  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

**Band servis**

Klášteřského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
[j.kraus@bandservis.cz](mailto:j.kraus@bandservis.cz)  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

**Band servis**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

**Band servis**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)





CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

# STANLEY

## FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:  
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)  
24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 820 Občianskeho zákonníka)
- ☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikatel, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)  
12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/přímou osobnú spotrebu  
☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO: .....

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny  
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne  
Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

| CZ | Číslo            | Datum příjmu     | Datum zakázky | Číslo zakázky       | Závada           | Razítko<br>Podpis  |
|----|------------------|------------------|---------------|---------------------|------------------|--------------------|
| SK | Číslo<br>dodávky | Dátum nahlásenia | Dátum opravy  | Číslo<br>objednávky | Popis<br>poruchy | Pečiatka<br>Podpis |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |